



CLASSIQUES
GARNIER

JANIER (André), « Table des matières », *Les Serées (1584-1597-1598) du libraire - imprimeur Guillaume Bouchet (1514-1594)*, p. 1031-1040

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5182-9.p.1026](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5182-9.p.1026)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2006. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos	7
Remerciements	10
Préface	13
Première partie : premières découvertes, premiers enseignements	
Chapitre premier : L'auteur des <i>Serées</i>, l'imprimeur-libraire	
poitevin Guillaume Bouchet	23
Les origines de Guillaume Bouchet (1514-1594), Jacques (II) et Guillaume (II) Bouchet imprimeurs- libraires poitevins 1552-1588	25
La ville de Poitiers	25
Une entreprise familiale prospère	27
Livres d'usage	29
Publications occasionnelles	35
Les œuvres littéraires	36
Les publications ultérieures	43
Le rayonnement	46
Chapitre II : L'expérience vécue d'une <i>Serée</i>	57
Le cadre des <i>Serées</i>	58
La réfection du corps	63
La réfection de l'esprit	66
Péripéties	71
Chapitre III : <i>Les Serées</i> et le Poitou	75
Un pays bien réel	75
Les travaux et les jours	78
Joyeux devis et récréations	81
Guerres civiles : affres et misères	87
Chapitre IV : Un thème essentiel des conversations : la santé	101
Un écho des « choses naturelles » dans <i>Les Serées</i>	101
Les « choses non naturelles »	106
L'air	107
Le boire et le manger	108
Le mouvement et le repos	115
La veille et le dormir	116
L'évacuation des superfluités du corps	117
Les passions de l'âme	118

Des choses contre nature	120
Chapitre V : Images de la femme dans <i>Les Serées</i>	131
La nature féminine	132
La jeune fille et le mariage	140
Mariage et vie conjugale	146
L'épouse et ses soucis... quotidiens	147
La mère et l'enfant	157
Chapitre VI : Conditions sociales et institutions dans <i>Les Serées</i>	167
Le prince	168
La noblesse	173
Le clergé	179
Le quatrième état : les gens de loi et la justice	183
Le tiers état	194
Les exclus	205
Chapitre VII : Les peuples antiques dans <i>Les Serées</i>	217
Les peuples du Moyen Orient : des Égyptiens aux Perses	217
Les Grecs	221
Rome et les Romains	233
Chapitre VIII : Les peuples modernes dans <i>Les Serées</i>	247
La vieille Europe	247
Les Turcs	262
<i>Les Serées</i> et les autres horizons de la Renaissance française :	
Asie, Afrique et Nouveau Monde	267
Chapitre IX : Rationalisme et esprit scientifique dans <i>Les Serées</i>	279
Monstres et races monstrueuses	279
La divination	283
L'occulte, le magique et le démoniaque	287
Rationalisme et esprit scientifique	294

Deuxième partie : l'envers du décor : les emprunts de Guillaume Bouchet

Introduction	305
Objectifs et méthodes	305
Les difficultés d'une enquête	306
Les critères retenus	309
Comment dresser une liste des emprunts	310
Chapitre Premier : <i>Les Serées</i> et les textes sacrés	313
L'Ancien Testament	313
Le Nouveau Testament	215
Les pères et les auteurs chrétiens des premiers siècles	316
Chapitre II : <i>Les Serées</i> et la littérature antique profane	319
Première section : littérature grecque	320
La poésie grecque	320

Homère	320
Hésiode	321
Les auteurs comiques	322
Les auteurs tragiques	323
Autres poètes grecs : de Théognis à Oppien	324
Les prosateurs grecs	325
Historiens	326
Hérodote	326
Thucydide	327
Autres historiens	327
— Procope de Césarée	329
— Jean Zonaras	329
— Georges Cedrenus	330
— Nicolas Chalcondylas	330
Médecins	331
Hippocrate et Galien	332
Philosophes	334
Platon	337
Xénophon	340
Aristote	341
Philosophes et moralistes grecs des premiers siècles de notre ère	344
Lucien	345
Plutarque	349
— Les Vies des hommes illustres	350
— Les <i>Moralia</i>	352
Les Œuvres morales	354
Les Œuvres meslées	360
Deuxième section : littérature latine	366
Le théâtre latin	368
La poésie latine	369
La prose latine	373
Cicéron	373
Sénèque le Philosophe	374
Les historiens latins	377
César	378
Valère Maxime	379
Tacite	380
Suétone	382
L'Histoire Auguste	383
La littérature scientifique et érudite	384
Vitruve	385
Aulu-Gelle : <i>Noctium atticarum libri undeviginti</i>	386
Macrobe	387

Pline l'Ancien ou le prince de l'érudition	387
L'humanisme de Guillaume Bouchet	395
Chapitre III : Guillaume Bouchet, lecteur des auteurs de mélanges et leçons	399
Petrus Crinitus : <i>Commentariorum de honesta disciplina</i>	400
Coelius Rhodiginus : <i>Lectionum antiquarum libri triginta</i>	401
Érasme	402
<i>Adagiorum Des. Erasmi ... chiliades quatuor cum sesquicenturia</i> . . .	402
<i>Apophtegmata</i>	404
Pedro de Mexia : <i>Les Diverses leçons de Pierre Messie...</i>	405
Ortensio Landi : <i>Questions diverses et réponses d'icelles</i>	407
Antoine Mizauld : <i>Memorabilium, utilium ac jucundorum centuriae</i> . .	409
Jean Pierus Valerian	410
<i>Hieroglyphica</i>	411
<i>Les Commentaires Hiéroglyphiques, ou Images des choses</i>	413
Antoine du Verdier : <i>Les Diverses Leçons</i>	415
Marc-Antoine Muret : <i>Variarum lectionum libri XV</i>	417
Antoine du Verdier : <i>Les Images des Dieux des Anciens</i>	418
Antonio de Torquemada : <i>Hexameron</i>	420
Johann Wilhelm Stuckius : <i>Antiquitatum convivialium libri III</i>	421
Theodorus Zwingerius : <i>Theatrum humanae vitae</i>	426
Chapitre IV : Guillaume Bouchet, lecteur des médecins et —des naturalistes	429
Conrad Gesner	429
Simon de Vallambert	430
Ambroise Paré	431
Laurent Joubert	437
<i>Traité du ris</i>	437
<i>Erreurs populaires au fait de la médecine et régime de santé</i>	438
<i>Traité des Arcbusades</i>	440
Juan Huarte	440
Bernard Palissy	444
Charles Estienne et Jean Liébault	445
Adrien Le Tartier	448
Chapitre V : Guillaume Bouchet, lecteur des démonologues	451
Henri Corneille Agrippa : <i>De occulta philosophia</i>	451
Antoine Mizauld : <i>Recueil des sympathies et antipathies</i>	452
Jérôme Cardan	452
Jules César Scaliger : <i>Exotericarum Exercitationum liber</i> <i>quintus decimus, de subtilitate</i>	454
Pierre Boaistuau : <i>Histoires Prodigieuses</i>	455
Giam Battista Della Porta : <i>La Magie naturelle</i>	457
Levinus Lemnius : <i>Les Occultes merveilles et secretz de nature</i>	458

Johann Wier	460
Jean Bodin : <i>La Demonomanie des sorciers</i>	462
Antoine Hotman : <i>Traité de la dissolution du mariage</i>	464
Léonard Vair : <i>Trois livres des charmes, sorcelages et enchantemens</i>	465
Jean Jacques Wecker : <i>Les secrets et merveilles de nature</i>	467
Pierre Le Loyer : <i>IV livres des Spectres</i>	469
Chapitre VI : Guillaume Bouchet, lecteur des cosmographes et des historiens	473
Bartolomeo Georgiewitz	476
Jean Bouchet : <i>Les Annales d'Aquitaine</i>	477
Guillaume Postel : <i>De la République des Turcs</i>	478
Olaus Magnus	479
Nicolas de Nicolay	480
Jean Bodin : <i>Methodus, ad facilem historiarum cognitionem</i>	481
Jean Herbut Fulstin : <i>Histoire des Roys et Princes de Poloigne</i>	482
Jean Froissart	483
François de Belleforest : <i>La Cosmographie universelle</i>	484
André Thevet : <i>La Cosmographie universelle</i>	485
François Guichardin : <i>Histoire des guerres d'Italie</i>	487
Paolo Giovio	488
Girolamo Benzoni : <i>Histoire nouvelle du Nouveau-Monde...</i>	489
Pierre Juste, dit Drouet ou Droit de Gaillard	490
Jean de Léry : <i>Histoire d'un voyage fait en la terre du Brésil</i>	492
Jérôme Osorio Da Fonseca et Lopez de Castañeda : <i>Histoire de Portugal</i>	493
Pierre de Saint-Julien de Balleure	494
Henri Lancelot Voisin de La Popelinière	495
Francisco Lopez de Gomara	497
Juste Lipse : <i>Sermonum libri duo qui de gladiatoribus, ejusdem Satyra menippaea</i>	498
Louis Turquet de Mayerne	499
Anthony Jenkinson	499
Chapitre VII : Guillaume bouchet, lecteur des moralistes, des juristes et des politiques de Guillaume Budé à Montaigne	503
Guillaume Budé : <i>Summaire ou epitome du livre de Asse</i>	503
Juan Luis Vives : <i>Livre de l'Institution de la femme chrestienne</i>	504
Pandolfi Collenuccio	505
Nicolas Machiavel : <i>L'art de la guerre</i>	506
Raymond de Beccarie de Pavie, baron de Fourquevaux	507
Pierre Boaistuau : <i>Le théâtre du monde</i>	507
André Tiraqueau : <i>De poenis legum ac consuetudinem</i>	508
Jean de Coras	509

Paolo Giovio : <i>Dialogue des devises d'armes et d'amours</i>	510
Louis Le Roy : <i>De la vicissitude ou variété des choses en l'univers</i>	510
Pierre Ayrault	511
Bartolommeo Taegio	512
Jean Bodin : <i>Les six livres de la République</i>	512
Jean Bodin : <i>Discours de Jean Bodin sur le rehaussement et diminution des monnayes tant d'or que d'argent, et le moyen d'y remédier</i>	515
Pierre de La Primaudaye	517
Henri Estienne : <i>Deux dialogues du nouveau langage français italianisé</i>	520
Stefano Guazzo	522
Pierre de L'Ostal : <i>Les discours philosophiques</i>	525
Niccolo Franco : <i>Dix plaisans dialogues</i>	526
François Grimaudet	528
Antonio Francesco Doni (1513-1574) et Gabriel Chappuys : <i>Les mondes célestes, terrestres et infernaux...</i>	528
Alessandro Piccolomini : <i>Dialogues et devis des damoiselles</i>	530
Jean-Baptiste Frégoise ou Fulgose : <i>Contramours</i>	531
Jean Boiceau de La Borderie	532
Paolo Paruta	533
Hierosme Avost	534
Giovanni Francesco Lottini da Volterra	535
César Rao	536
Mario Equicola	537
Juste Lipse : <i>Deux livres de la Constance</i>	538
Geoffroy de La Chassagne, seigneur de Pressac : <i>Epistres de L. Anneae Seneque</i>	540
François de La Noue	540
Michel Eyquem, seigneur de Montaigne	541
Chapitre VIII : Guillaume Bouchet, lecteur d'ouvrages qui ressortissent	
au genre narratif	553
Giovanni Boccacio	553
Giovanni Francesco Poggio Bracciolini	554
Heinrich Bebel	557
Othmar Nachtigall, dit Luscinius	560
François Rabelais	561
Antoine Le Maçon : <i>Le Decameron de maître Jean Boccace florentin</i>	567
Antoine de La Motte Roullant	570

Gilles Corrozet : <i>Les divers propos mémorables</i>	575
<i>Discours non plus melancoliques que divers</i>	576
Bonaventure Des Périers	577
Bernard de Girard Du Haillan : <i>Facecies et mots subtils de</i> L. Domenichi	580
Jacques Tahureau : <i>Les dialogues non moins profitables que</i> <i>facétieux</i>	581
Henri Estienne	583
François de Belleforest : <i>Les heures de recreation et</i> <i>apres-disnees de Louys Guicciardin</i>	586
Jacques Yver	588
I. B. S. D. S. C. : <i>Discours modernes et facecieux</i>	590
Nicole Colin : <i>Les Sept livres de la Diane de Georges</i> <i>de Montemaior</i>	591
Antoine Tyron	592
Alexandre van den Bussche	593
Étienne Tabourot, seigneur des Accords	595
<i>Les Bigarrures</i> (1er livre)	595
<i>Les Bigarrures</i> (« Quatriesme Livre ») et <i>les Apophtegmes</i>	597
<i>Les Touches</i>	600
Bénigne Poissenot : <i>L'Esté</i>	603
Gabriel Chappuys : <i>Les Cent excellentes nouvelles de</i> <i>M. Jean-Baptiste Giraldy Cynthien</i>	606
Noël du Fail : <i>Les Contes et Discours d'Eutrapel</i>	607
Jean Dagonneau, Seigneur de Cholières	611
<i>Les Neuf Matinéés</i>	611
<i>Les Après-Disnées</i>	614
Benoît Du Troncy	615
Chapitre IX : Guillaume Bouchet, lecteur des littérateurs, dramaturges et poètes	627
Valerand de La Varanne	628
Guillaume Coquillart	628
Charles de Sainte-Marthe	629
Guillaume de La Perrière	630
<i>Traductions de Latin en François, imitations, et inventions</i> <i>nouvelles...</i>	630
Joachim Du Bellay	631
Étienne de La Boétie	631
Anonyme : <i>La gente poitevin'rie</i>	632
<i>La Recreation et passetemps des tristes</i>	633
Mellin de Saint-Gelais	634
Jacques de Lavardin : <i>La Celestine de Fernando de Rojas</i>	635

Scévole de Sainte-Marthe	637
Claude Fauchet	639
Claude Du Verdier	641
Madeleine et Catherine des Roches	642
Guillaume de Saluste Du Bartas	642
Étienne Pasquier	644
Guy du Faur de Pibrac	645
Nicolas Rapin	646
Pierre de Ronsard	648
Claude Mermet	652
Antoine Du Verdier	653
 Troisième partie : l'élaboration des <i>Serées</i>	
Chapitre premier : Les cahiers de notes	659
La constitution de dossiers	660
L'élaboration des livres second et troisième et son moment	667
Chapitre II : Les éléments constitutifs des <i>Serées</i> et leur variété formelle	675
Le mot	677
Un des premiers éléments constitutifs : la définition de mots	677
Les étymologies	679
Un lexique	681
Les jeux de mots	683
Les hiéroglyphes	688
Les devises	690
Les formes de la littérature gnomique	692
Les proverbes (<i>paroemia</i> , <i>proverbia</i> ou <i>adagia</i>)	692
— Les formes latines de la littérature gnomique	692
— Les dictons et les proverbes en langue française	694
— Les proverbes proprement dits	698
Les fables	702
Les apophtegmes	704
— Les apophtegmes de personnages antiques	704
— Les apophtegmes modernes	712
Les formes narratives	714
Les anecdotes	715
Les histoires admirables, prodigieuses ou tragiques	716
Les propos mémorables	717
Les facéties	718
Rencontres ou bons mots	721
Facéties narratives	729
Les nouvelles	735
Les formes discursives	738

Développements à caractère scientifique	738
Exemples et séries d'exemples	739
Les curiosités remarquables	742
Les paradoxes	743
Les doutes	749
Chapitre III : Architecture de l'œuvre	751
Structure du recueil	751
Secrétaire ou écrivain	751
La structure d'ensemble du recueil	754
Structure des chapitres	760
Les débuts et fins de Serées	760
Les dialogues	764
La structure formelle des Serées	781
Chapitre IV : Le traitement des formes discursives	791
La dissimulation des sources : un bilan	791
Les Anciens	791
Les Modernes	792
Le détournement de textes	797
La traduction	799
Le traitement des emprunts : aperçu sur les divers procédés utilisés par Guillaume Bouchet	804
Interversion de phrases	804
La réduction de textes	806
La dissociation des passages empruntés	810
La dispersion des emprunts	810
L'agglutination des fragments empruntés	812
L'élaboration des éléments constitutifs des serées à partir de ces divers procédés	819
Les débuts de Serées ou entrées en matière	819
Fins de Serées	820
Les dialogues	820
Sur certains éléments constitutifs des Serées	823
L'Antiquité ou la modernité des exemples, leurs rapports et leur place dans l'ensemble	829
Le choix des exemples en fonction de leur ancienneté	829
Leurs rapports	831
Leur intégration dans la Serée	832
Conclusion : la réécriture	834
Chapitre V : Le traitement des formes narratives	837
La diversité de traitement des formes narratives	837
Les libertés prises avec l'original	841
Les indications spatiales et temporelles	841
Les indications relatives aux protagonistes	842

Les modifications apportées au récit proprement dit	845
L'assemblage des formes narratives	862
La création de « récits » originaux à partir de formes hétérogènes	869
Une création libre et originale	878
Conclusion	891
La carrière des <i>Serées</i>	891
Les raisons d'une telle fortune	895
Appendice I : La 2ème Serée	899
Appendice II : Liste chronologique des ouvrages utilisés par Guillaume Bouchet	911
Bibliographie	919
1. <i>Les Serées</i> : éditions avec <i>ex-libris</i> et localisations	919
2. Auteurs et textes de l'antiquité et du XVIème siècle	935
3. Instruments de travail	944
— Recueils et répertoires bibliographiques, histoire du livre, imprimeurs et libraires	944
— Dictionnaires biographiques	946
— Dictionnaires, grammaire, linguistique	947
— Index des types et des motifs, folklore	947
4. Travaux et études sur l'histoire et la littérature du XVIème siècle	948
— Histoire générale	948
— Histoire et littérature régionales (Angoumois, Aunis, Poitou, Saintonge)	950
— Langue française, histoire et critique littéraire	953
5. Études sur Guillaume Bouchet	969
— Principales notices sur Guillaume Bouchet (anthologies, dictionnaires, histoires de la littérature)	969
— <i>Les Serées</i> jugées par des personnages de roman	971
— Études sur Guillaume Bouchet et <i>Les Serées</i>	971
Index	975
Table des illustrations	1029
Table des matières	1031